

Исследовательская работа

*Роль описания природы в романах
Джейн Остен «Гордость и
предубеждение» и Шарлотты
Бронте «Джейн Эйр»*

секция: зарубежная литература

Работу выполнила:

ученица 11 класса

Донцова К.

Научные руководители:

Донцова С.В.,

учитель английского языка

высшей категории,

Таранов В.Н,

учитель русского

языка и литературы

высшей категории



Введение

- В данной работе исследуется **проблема** утраты иллюзий в творчестве французских писателей XIX века.
- Выявленная проблема исследования определило **тему** - ***«Роль описания природы в романах Джейн Остен «Гордость и предубеждение» и Шарлотты Бронте «Джейн Эйр»***
- **Объект** – романы «Джейн Эйр» и «Гордость и предубеждение».
- **Цель** исследования: выявить роль описания природы для определения её влияния на характер и судьбу главных героев.
- **Задачи исследования**
- **Методологическая основа исследования**
- **Научно-практическая ценность работы**
- **Структура исследовательской работы**

Задачи исследования

- **1.** Найти описания природы в романах, определить их значение и частоту употребления.
- **2.** Провести стилистический анализ описаний природы.
- **3.** Сделать сравнительный анализ двух романов.



Методологическая основа исследования

Историко-философский подход к литературному произведению, позволяющий рассматривать литературное явление в его связях с эпохой и в его взаимодействии с другими явлениями.



Научно-практическая ценность работы

Результаты исследования могут быть использованы на факультативных занятиях по истории английской литературы и по истории зарубежного романа, а также на уроках в старших классах, посвящённых творчеству английских писателей-романистов и реалистов XIX века.



Структура исследовательской работы

- 1. *Введение*
- 2. *Глава1. Основные литературные течения XVIII и XIX вв.*
- 3. *Глава2. Судьбы и творчество английских писательниц-романистов.*
- 4. *Глава3. Роль описания природы в романах.*
- 5. *Заключение*
- 6. *Библиография*

Джейн Остен (Остин) 1775г. – 1817г.

Родилась 16 декабря 1775 года в Стивентоне (Хэмпшир, Англия), в семье сельского пастора. В детстве и юности Джейн Остин много читала, среди ее любимых авторов были Филдинг, Стерн, Ричардсон, Вальтер Скотт. Судьба Остин не отмечена сколько-нибудь знаменательными событиями; она не вышла замуж и провела всю жизнь в кругу любящих родственников. Атмосфера тихой провинции оказалась благотворной для творческого дара писательницы, подсказывая сюжеты романов, повествующих, по словам Остин, о жизни двух-трех семейств. Самыми известными считаются шесть ее романов: "Чувство и чувствительность" (1812), "Гордость и предубеждение" (1813), "Мэнсфилд-парк" (1814), "Эмма" (1816), "Нортенгерское аббатство" (1818), "Доводы рассудка"(1818).





«It is a truth universally acknowledged, that a single man in possession of a good fortune must be in want of a wife»

«Fortune» – т.е. богатство, которым имеет счастье обладать молодой помещик, становится и должно стать предметом вожделения той среды, где он скорее всего начнет искать себе подругу жизни.

... her mother attended her to the door with many cheerful prognostics of a bad day. Her hopes were answered; Jane **had not been gone** long before it rained hard. ...The rain continued the whole evening without intermission...

...Elizabeth continued her walk alone, crossing field after field at a quick pace, jumping over stiles and springing over puddles with impatient activity...



...From the day of the invitation, to the day of the ball, there was such a **succession of rain** as prevented their walking to Meryton once.

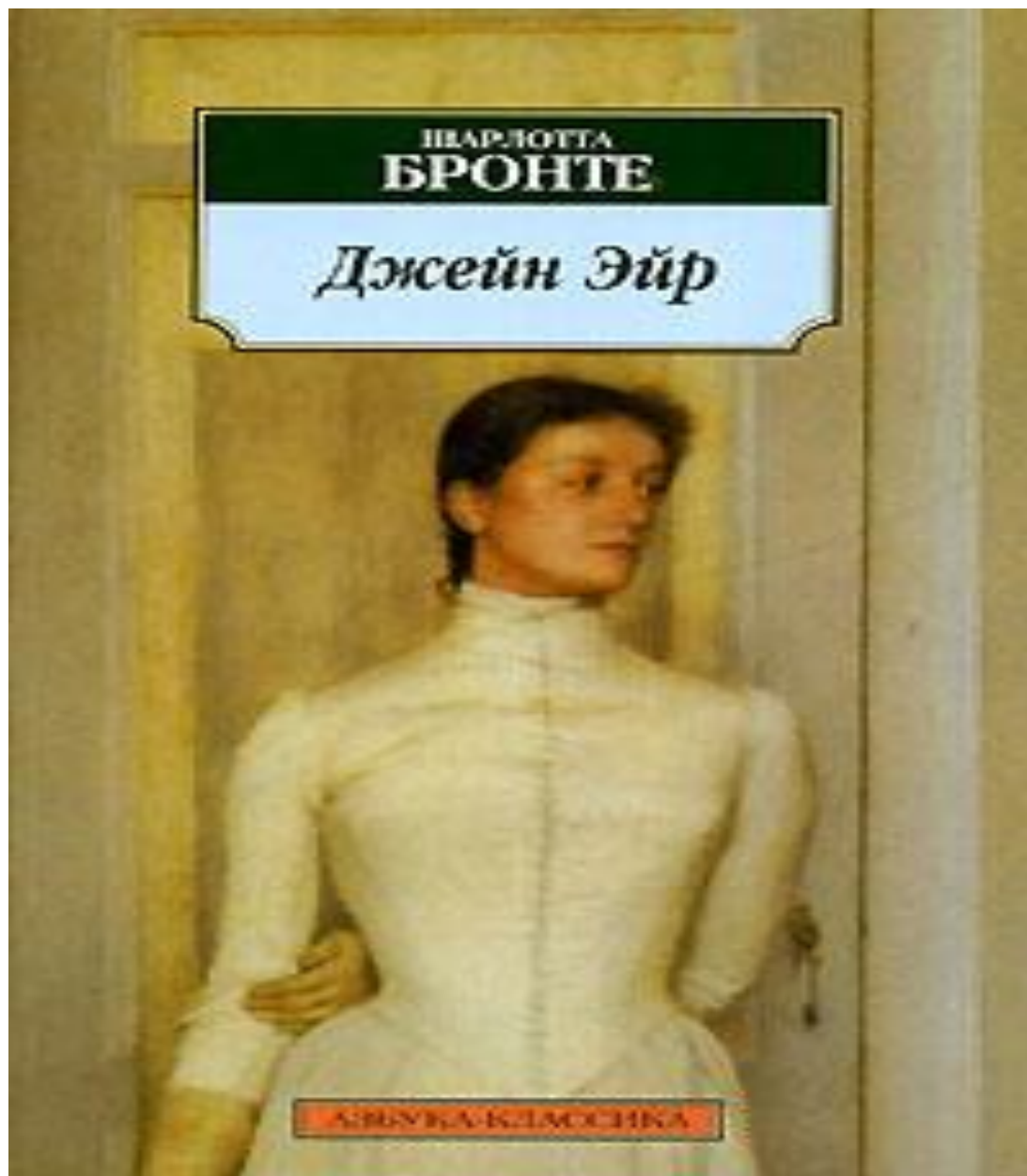
...Even Elizabeth might have found some trial of her patience in weather which totally suspended the improvement of her acquaintance with Mr. Wickham; and nothing less than a dance on Tuesday, could have made such a Friday, Saturday, Sunday, and Monday endurable to Kitty and Lydia

Шарлотта Бронте (21 апреля 1816 - 31 марта 1855)

Английская поэтесса и романистка. Родилась 21 апреля 1816 года в семье сельского священника ...в Йоркшире. Шарлотте Бронте едва минуло пять лет, когда умерла её мать, оставив бедному священнику семью из 5 дочерей и сына. Слабый здоровьем и любивший уединение, Патрик Бронте мало обращал внимания на воспитание детей, которые вообще очень редко видели его. Заключённые в изолированно стоявшем у кладбища мрачном церковном доме, дети были предоставлены самим себе и заботам 8-летней старшей сестры Марии, на которую пала обязанность вести скудное хозяйство.



1847г.

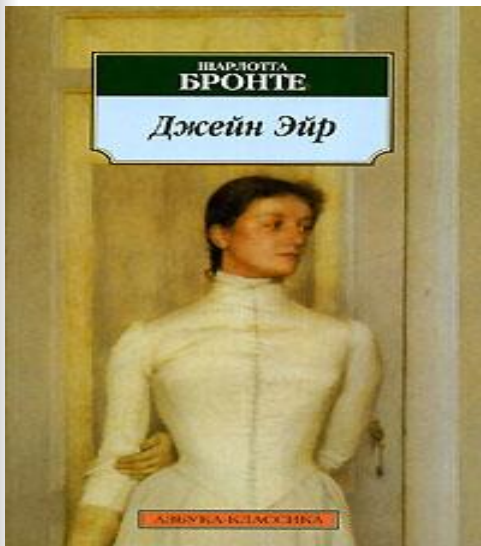




www.fotobank.com HD00-1448 TopFoto
Портреты знаменитых людей. На фото - британская писательница Шарлотта Бронте (Charlotte
Brontë).

There was no possibility of taking a walk that day. We had been wandering, indeed, in the leafless shrubbery an hour in the morning; but since dinner (Mrs. Reed, when there was no company, dined early) the cold winter wind had brought with it clouds so sombre, and a rain so penetrating, that further outdoor exercise was now out of the question.

I was glad of it; I never liked long walks, especially on chilly afternoons: dreadful to me was the coming home in the raw twilight...



- ...It was a fine, calm day, though very cold...
- ...The ground was hard, the air was still...
- ...It was three o'clock...

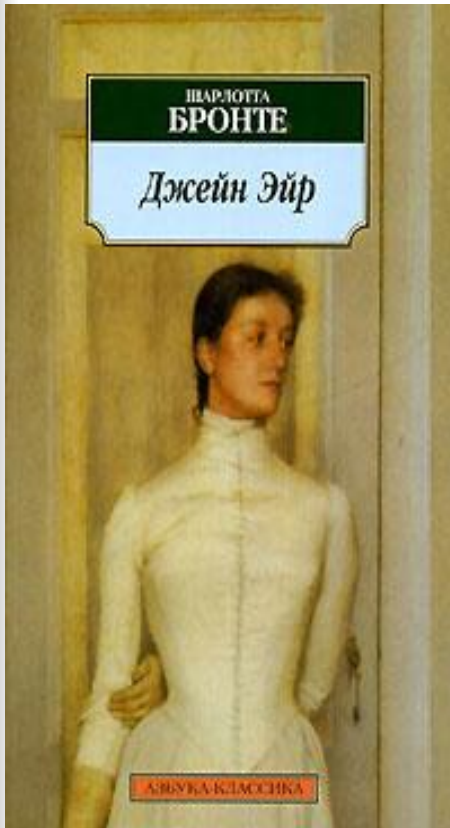
Описание природы

pale-beaming (*sun*); hard (*ground*), still (*air*), the nearest (*streams*), the most remote, crimson and clear (*sun*), pale (*moon*), a blue smoke, the absolute (*hush*), thin (*murmurs of life*), russet (*leaves*)

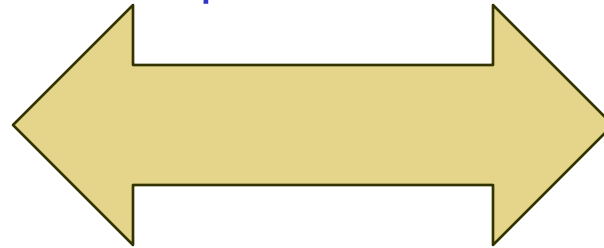
Стилистические приёмы Ш. Бронте в романе «Джейн Эйр»

- поля казались выстриженными *the fields were shorn*
- дороги были белы и горячи *the roads were white and baked*
- самый сладостный час суток *the sweetest hour of the twenty-four*
- жаждущие поля *panting plain*
- опаленные холмы *scorched summit*
- торжественный пурпур *a solemn purple*
- медвяная роса *honey-dew*
- предостерегающий аромат *a warning fragrance*

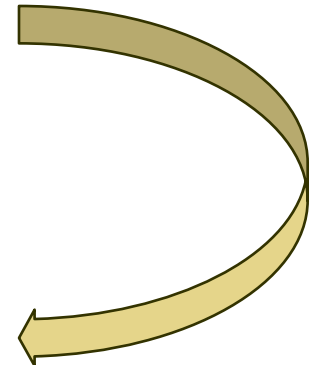
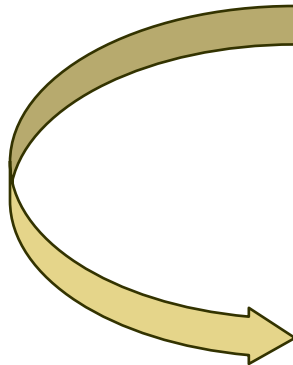
Заключение



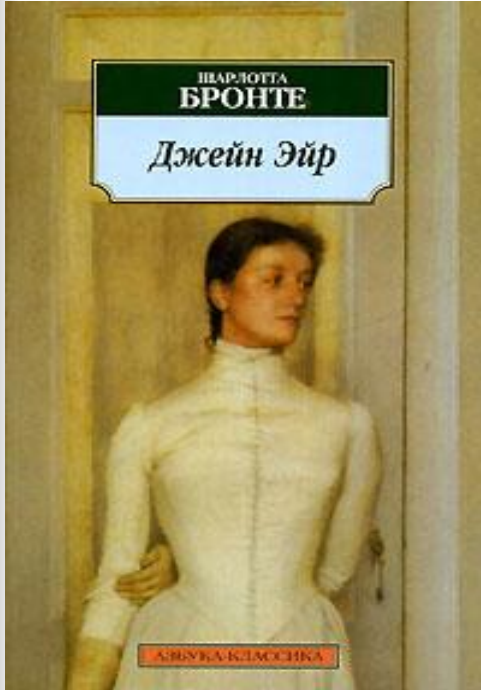
Критический реализм



Реалистическое изображение человеческих характеров



Различия



Более 100

в описании природы



Около 20